

185130-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Building demolition and wrecking work and earthmoving work – Neue Verwaltungsgebäude Rheydt; NVR-2026-009 Rückbau, Baugrube, Tiefgründung

OJ S 53/2026 17/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: NVR - Neue Verwaltungsgebäude Rheydt, EäE der Stadt Mönchengladbach

R-phost: Dagmar.Spona@moenchengladbach.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neue Verwaltungsgebäude Rheydt; NVR-2026-009 Rückbau, Baugrube, Tiefgründung
Cur síos: Das Neue Verwaltungsgebäude Rheydt (NVR) Bauteil A umfasst den Bereich des alten Rathauses zwischen Limitenstraße und der Gasse Am Neumarkt. Auf einer Fläche von 17.800 qm sollen insgesamt 629 Arbeitsplätze für bis zu 850 Mitarbeitende der Stadt Mönchengladbach in einer offenen Arbeitswelt entstehen. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Vergabeeinheit NVR-2026-009 Rückbau, Baugrube, Tiefgründung.

Aitheantóir an nós imeachta: 8c128d97-ffa8-47d3-a2e7-fc3cd84acc29

Aitheantóir inmheánach: NVR-2026-009

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work

Aicmiú breise (cpv): 45112400 Excavating work, 45112500 Earthmoving work, 45262210 Foundation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Stresemannstraße

Baile: Mönchengladbach

Cód poist: 41236

Foroinn tíre (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM01A#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 2 und Nr. 3 GWB

Calaois: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 4 und Nr. 5 GWB

Éilliú: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 6-9 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: vgl. § 123 Abs. 4 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: vgl. § 123 Abs. 4 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Dócmhainneacht: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neue Verwaltungsgebäude Rheydt; NVR-2026-009 Rückbau, Baugrube, Tiefgründung
Cur síos: Der zu vergebende Auftrag umfasst folgende Leistungen: a) Baustelleneinrichtung, b) Schadstoffentfrachtung - Demontage und Entsorgung: Asbest, KMF, PCB, PAK, Schwermetalle, c) Teilabbrüche - einschl. Entkernung und Entsorgung: BGF ges. ca. 140 qm, BRI ca. 350 cbm, d) Totalabbrüche - einschl. Entkernung und Entsorgung: BGF ges. ca. 9.000 qm, BRI ca. 30.000 cbm, e) Sicherungsmaßnahmen, f) Gerüstarbeiten und Absturzsicherungen für die Erbringung der eigenen Leistung, g) Kampfmittelsondierung, h) Spezialtiefbauarbeiten: ca. 3.500 lfm Bohrpfähle, ca. 900 qm Verbau, i) Erdbauarbeiten und Baugrubenerstellung: ca. 14.000 cbm Aushub, j) Unterfangungsmaßnahmen. Die Ausführung der Leistungen soll am 27.07.2026 begonnen und innerhalb von 245 Werktagen abgeschlossen werden.

Aitheantóir inmheánach: NVR-2026-009

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work

Aicmiú breise (cpv): 45112400 Excavating work, 45112500 Earthmoving work, 45262210 Foundation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Stresemannstraße

Baile: Mönchengladbach

Cód poist: 41236

Foroinn tíre (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 245 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot einzureichen sind Angaben zum Netto-Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäfts-/Kalenderjahren mit Gefahrstoffsanierungs- und Abbrucharbeiten, getrennt nach Jahren. Mindestanforderung: Für den Zeitraum der letzten 3 Kalender/Geschäftsjahre ist ein Umsatz mit Gefahrstoffsanierungs- und Abbrucharbeiten von im Mittel mind. 5 Mio. EUR netto nachzuweisen.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot einzureichen sind Angaben zu in den letzten 5 Jahren (seit 1/2021) erbrachten Leistungen vergleichbarer Art mit Benennung des Auftraggebers nebst Ansprechpartner, des Leistungszeitraums, der Kosten sowie näherer Beschreibung. Mindestanforderung: Für den Zeitraum der letzten fünf Kalenderjahre sind folgende Referenzen nachzuweisen: a) Drei Referenzaufträge, bei denen im eigenen Betrieb und/oder mit Nachunternehmern Schadstoffsanierungen mit einer Auftragssumme von jeweils mind. 500.000,00 EUR netto erbracht (abgeschlossen) wurden. b) Drei Referenzaufträge, bei denen im eigenen Betrieb und/oder mit Nachunternehmern Leistungen im Bereich Spezialtiefbau/Gründung (Pfahlgründung, Baugrubensicherung oder Unterfangung) mit einer Auftragssumme von jeweils mind. 1 Mio. EUR netto erbracht (abgeschlossen) wurden.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auf gesondertes Verlangen ist der Nachweis einer Betriebshaftpflicht-/ Umweltschadenversicherung einschl. Abdeckung von Asbest- und PCB-Schäden mit einer Deckungssumme von mind. 10 Mio. EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden zu erbringen.

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auf gesondertes Verlangen sind die Zulassung gem. § 11a Abs. 3 Satz 1 Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) sowie ein Zertifikat über die Qualifikation als Entsorgungsfachbetrieb (EfbV) nachzuweisen.

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auf gesondertes Verlangen sind Angaben zur eigenen Geräteausstattung (Geräteliste) zu machen. Es sind mind. 5 Stck. 4-Kammer-Personenschleusen, mind. 5 Stck. 2-Kammer-Materialschleusen und mind. 5 Stck. Unterdruckhaltergeräte nachzuweisen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auf gesondertes Verlangen sind Angaben zur aktuellen Personalstärke der gewerblich Mitarbeitenden mit Nachweis der gültigen Vorsorgeuntersuchungen G1.2, G40 und G26 zu machen, ist der vorgesehene Bauleiter zu benennen inkl. Nachweis der mehrjährigen Tätigkeit auf dem Gebiet der Schadstoffsanierung und des Abbruchs sowie der notwendigen Sach-/Fachkunde. Weiter ist ein Sachkundenachweis der im Auftragsfall eingesetzten Mitarbeitenden gemäß der einschlägigen Technischen Regelungen für Gefahrstoffe (TRGS), konkret der Nachweis der personellen und sicherheitstechnischen Ausstattung gem. TRGS 519 (Asbest), 521 (KMF) und 524 (Arbeiten in kontaminierten Bereichen) zu erbringen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Angebotspreis

Cur síos: Einziges Zuschlagskriterium ist der Angebotspreis.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 17/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM01A/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Die Kommunikation im Verfahren erfolgt grundsätzlich über den für die Auftragsvergabe eingerichteten elektronischen Projektraum auf der Vergabepattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM01A>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM01A>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 28/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des 2. Abschnitts von Teil A der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB/A). Bezüglich der Nachforderung von im Angebot fehlenden Unterlagen gilt § 16a EU VOB/A.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 28/04/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Besondere Bedingungen folgen aus dem Tarifreue- und Vergabegesetz (TVgG) NRW sowie aus Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, in der Fassung der Verordnung (EU) 2023/2878.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Am Auftrag interessierte Unternehmen/ Bieter, welche sich in ihrem Recht auf Einhaltung der Vergabebestimmungen verletzt sehen, können bei der zuständigen Vergabekammer Westfalen eine Nachprüfung des Vergabeverfahrens i.S.d. §§ 160 ff. GWB beantragen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Bewerber/Bieter einen von ihm erkannten/erkennbaren Vergabeverstoß nicht ordnungsgemäß gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: NVR - Neue Verwaltungsgebäude Rheydt, EäE der Stadt Mönchengladbach

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: NVR - Neue Verwaltungsgebäude Rheydt, EäE der Stadt Mönchengladbach

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: NVR - Neue Verwaltungsgebäude Rheydt, EäE der Stadt Mönchengladbach

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Seoladh poist: Markt 11, Rathaus Rheydt

Baile: Mönchengladbach

Cód poist: 41236
Foroinn tíre (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Frau Dr. Spona
R-phost: Dagmar.Spona@moenchengladbach.de
Teil.: +49216125-8029

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0f8475e4-c56a-4d6e-97a2-4dcfb148b913 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 13/03/2026 18:28:42 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 185130-2026
Uimhir eagráin IO S: 53/2026
Dáta foilsithe: 17/03/2026